

Paritair Comité voor Zeevisserij

Commission paritaire de la pêche maritime

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
10 december 1999*

*Convention collective de travail du
10 décembre 1999*

Wijziging van de statuten van het
"Zeevissersfonds"

Modification des statuts du "Zeevissersfonds"

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de reders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij en op sommige werknemers die zij tewerkstellen of tewerkgesteld hebben.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux armateurs ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime et à certains travailleurs qu'ils occupent ou ont occupés.

Art. 2. Artikel 10, zesde lid van de statuten vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 augustus 1986, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, "Zeevissersfonds" genaamd en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 december 1986, een laatste maal gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 februari 1998 geregistreerd onder het nummer 47654/CO/143, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

Art. 2. L'article 10, alinéa 6 des statuts fixés par la convention collective de travail du 29 août 1986, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, instituant un fonds de sécurité d'existence appelé "Zeevissersfonds" et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 décembre 1986, modifié la dernière fois par la convention collective de travail du 12 février 1998 enregistrée sous le numéro 47654/CO/143, est complété par la disposition suivante :

"Vanaf 1 januari 2000 wordt het bedrag van de bijdrage van de werkgevers vastgesteld op 2,70 pct. van de brutolonen."

"A partir du 1er janvier 2000, le montant de la cotisation des employeurs est fixé à 2,70 p.c. des salaires bruts."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2000 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2000.

NEDERLANDS-DEPOT | REGISTRE
20-12-1999 | 02-02-2000

53.844/6/143